

Februar 2017



conex

Mitteilungsblatt der Gemeinde Böttstein



© 2017 Monika Meier

Alles Gute -

Bruno Bernet

14

aus der Verwaltung



Aufgabenteilung / Finanzausgleich

Am 12. Februar 2017 wird über die Optimierung der Aufgabenteilung zwischen dem Kanton und den Gemeinden und über die Neuordnung des Finanzausgleichs abgestimmt.

Das Ziel mit dieser Vorlage ist, dass der Vollzug einer Aufgabe und dessen Finanzierung möglichst auf der gleichen Ebene liegt. Um diese Grundsätze noch besser umzusetzen, sind - neben kleineren Anpassungen - folgende Änderungen vorgesehen:

- Der Zuschlag auf dem Personalaufwand der Volksschule, den die Gemeinden leisten müssen, entfällt.
- Die Kosten für den öffentlichen Verkehr gehen vollumfänglich zu Lasten des Kantons.
- Die Finanzierung der materiellen Sozialhilfe wird vollständig von den Gemeinden übernommen.

Damit diese Verschiebungen der Aufgaben finanziell ausgeglichen werden können, ist ein Steuerfussabtausch vorgesehen. Die Kantonssteuer steigt um 3% an, die Gemeindesteuern müssen um 3% gesenkt werden.

Aus dem neuen Finanzausgleich erhalten Gemeinden mit unterdurchschnittlicher Finanzkraft Beiträge, welche durch die finanzstarken Gemeinden finanziert werden. Ebenso erhalten die Gemeinden Beiträge, welche einen überdurchschnittlichen Anteil an Volksschülern, eine überdurchschnittliche Sozialhilfequote oder einen hohen Anteil an Nicht-Siedlungsfläche aufweisen. Für die Gemeinde Böttstein ist diese Vorlage für die finanzielle Zukunft sehr wichtig. Bei einer Annahme dieser Vorlage profitiert die Gemeinde Böttstein von zusätzlichen Beträgen von ca. Fr. 450'000.00 pro Jahr.

Simon Gisin, Leiter Finanzen



Gemeindemitteilungen

Einwohnerzahl

Per 1. Januar 2017 wohnen 3'969 Personen in der Gemeinde Böttstein. Wir heissen die Neuzuzüger herzlich willkommen.

Informationen zur Steuererklärung 2016

Die Steuererklärungen 2016 wurden verschickt. Die Einreichungsfrist für unselbständig Erwerbende wurde wie bisher auf den 31. März festgelegt. Das Programm EasyTax kann ab anfangs Februar nur noch heruntergeladen werden; CDs werden durch das Kantonale Steueramt keine mehr verschickt. Zusätzliche Formulare und EasyTax CDs können ab Februar auf der Abteilung Steuern bezogen werden.

Die Abteilung Steuern ist dankbar, wenn die Belege zum Wertschriftenverzeichnis in chronologischer Reihenfolge direkt dem Wertschriftenverzeichnis zugeordnet werden. Die Prüfung kann dann speditiver erfolgen. Eingereichte Belegkopien werden nicht mehr retourniert. Sämtliche eingereichten Belege inkl. Steuererklärung werden nach dem erfolgreichen Scanning direkt der Aktenvernichtung zugeführt. Es sind daher nur Belegkopien und diese in einwandfreier Qualität (gut lesbar) einzureichen. Die Abteilung Steuern steht für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

Hauskehricht - Bereitstellung Abfallsäcke

Die wöchentliche Kehrrechtabfuhr wird durch die Firma Obrist Transport + Recycling AG, Neuenhof, jeweils am Mittwoch ab 7.00 Uhr durchgeführt. Um einen reibungslosen Ablauf zu garantieren, muss der Hauskehricht am Abfuhrtag immer vor 7.00 Uhr bereitgestellt werden.

Die Abfallsäcke dürfen nicht am Vorabend bereitgestellt werden, da es immer wieder vorkommt, dass diese durch Tiere (Marder, Füchse, Krähen etc.) aufgerissen werden und die Abfälle auf dem Gemeindegebiet verstreut herumliegen. Die Entsorgungsrouten in der Gemeinde Böttstein ist von Woche zu Woche unterschiedlich und unabhängig. Zu spät bereitgestellte Kehrrechtsäcke können am Abfuhrtag nicht mehr mitgenommen werden. Besten Dank für Ihr Verständnis

Krankenkassenprämienverbilligung

Die neue Gesetzesänderung KVGG, die ab 1. Juli 2016 in Kraft getreten ist, hat nennenswerte Änderungen ab dem Prämienverbil-



Impressionen Neujahrsapéro
2017



Gemeindemitteilungen

ligungsjahr 2017 zur Folge. Die wichtigsten Änderungen zusammengefasst:

Meldepflicht: Der Prämienverbilligungsbezüger hat die Pflicht, innert 60 Tagen zu melden:

Eine Einkommensverbesserung um mindestens 20% oder um mindestens Fr. 20'000.00. Einen Vermögenszuwachs von mindestens Fr. 20'000.00.

Freiwillige Meldungen: Bei einer dauerhaften Verschlechterung des Einkommens von mindestens 20% und während mehr als 6 Monaten. Bei einer Änderung der persönlichen Verhältnisse (Geburt, Tod, Wegzug, Trennung/Scheidung oder Auflösung des Haushaltes, Pensionierung sowie Beginn bzw. Ende des Anspruchs auf Ergänzungsleistungen). Die Meldung erfolgt direkt an die SVA Aargau (E-Mail ipv@sva-ag.ch oder Tel. 062 836 82 97).

- **Im Konkubinat lebende Paare** werden gleich wie Ehepaare behandelt.
- **Junge Erwachsene** (19- bis 25-jährig im Anspruchsjahr) mit einem Einkommen unter Fr. 24'000.00 haben sich gemeinsam mit den Eltern anzumelden. Zur Berechnung des Anspruchs werden die Steuerfaktoren der Eltern mitberücksichtigt. Die Ausbildung für die Anspruchsprüfung ist nicht mehr relevant.
- **Berechnung** auf Basis der KVGG: Aufrechnung von Liegenschaftsunterhaltskosten, Säule 3a etc. auf die massgebenden Steuerfaktoren.
- **Anmeldungen werden auch in der zweiten Jahreshälfte** von der SVA entgegengenommen. Anmeldungsschluss für die Prämienverbilligung 2018 ist somit neu der 31. Dezember 2017.
- **Anmeldungen laufen neu online und nicht mehr über die Gemeindegewaltstelle.** Die SVA versendet an alle Prämienverbilligungsempfänger einen Zugangscodex, über diesen die Anmeldung eingereicht werden muss. Detaillierte Angaben finden Sie auf der Homepage der SVA Aargau unter www.sva-ag.ch.

SBB-Tageskarten - Verkäufe 2016

Bereits seit fünf Jahren können die SBB-Tageskarten-Gemeinde auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Die Auslastung im Jahr 2016 hat um 0.05% gegenüber dem Jahr 2015 abgenommen, liegt aber immer noch bei erfreulichen 95.31%. Total wurden 698 von 732 Tageskarten verkauft (95.31%), 525 an Einwohner der Gemeinde Böttstein und 173 an auswärtige Personen. Online-Reservierungen unter www.boettstein.ch/sbb-tageskarten.html.

“KV uf de Gemeind!” – Infoabend vom 9. März 2017

Das ganze Leben lang, von der Geburt bis zum Tod, hat man immer wieder Kontakt mit der Gemeindeverwaltung. Gut, dass man in der dreijährigen Ausbildung zur Kauffrau / zum Kaufmann viel darüber lernen kann. Der Gemeindeschreiberverband Zurzibiet möchte Schülern und Eltern die Lehre auf einer Gemeinde näher bringen.

Eine Lehre auf einer Gemeindeverwaltung bietet viel Kontakt mit Menschen. Sie brauchen Identitätskarten, stellen Fragen zur Steuererklärung, benötigen Unterlagen und Informationen zu Baubewilligungen, suchen einen Übungsraum für die eigene Band etc. Die Anliegen der Menschen sind vielfältig und man lernt, ihnen weiter zu helfen. Mitarbeiter der öffentlichen Verwaltungen genießen eine Vertrauensstellung. Zuverlässigkeit, Ehrlichkeit und Diskretion werden für die Ausbildung vorausgesetzt.

Eine Gemeinde ist auch für ihre Infrastruktur verantwortlich. Schulen, Strassen, Leitungen (Wasser, Abwasser etc.), Abfallentsorgung und vieles mehr, alles Dinge, um welche sich die Gemeinden kümmern müssen. Die Arbeit der Verwaltung ist vielfältig und abwechslungsreich, hier laufen die Fäden zusammen, im Vordergrund stehen aber immer Menschen. Menschen, denen wir helfen, die wir be-

gleiten, rechtlich beraten und manchmal auch an ihre Pflichten erinnern.

Der Gemeindeschreiberverband Zurzibiet führt am Donnerstag, 9. März 2017, 19.00 Uhr, im Gemeindezentrum Langwies, Bad Zurzach, einen Infoanlass für Oberstufenschüler und Eltern durch. An diesem Abend erfahren Sie alles rund um die Lehre auf der Gemeinde. Reservieren Sie sich bereits heute dieses Datum, der Gemeindeschreiberverband Zurzibiet freut sich auf zahlreiche Interessierte!

Jahresprogramm 2017 ZSO Zurzibiet

Das Jahresprogramm 2017 der Zivilschutzorganisation Zurzibiet zusammen mit den allgemeinen Bestimmungen und Weisungen ist im Anschlagkasten der Gemeinde Böttstein ausgehängt und auf www.bevs-zurzibiet.ch aufgeschaltet.

Häckseldienst

Der erste Häckseldienst im Jahr 2017 findet am Montag, 13. März 2017, statt. Das zu häckselnde Material ist bis um 7.00 Uhr lose entlang der öffentlichen Strasse, der Hauszufahrt oder auf dem Vorplatz zu deponieren. Eine Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Für das Material ist ein Behälter oder eine Plastikunterlage bereitzustellen. Gehäckselt wird Sträucher- und Baumschnitt, möglichst lang geschnitten, nicht dicker als 40 cm. Das Häckselmaterial wird nicht abgeführt.

Benutzen Sie diese Gratis-Aktion und melden Sie sich bei der Gemeindekanzlei an. Anmeldeschluss ist am Freitag, 10. März 2017. Der zweite Häckseldienst findet am 17. April 2017 statt.

Papiersammlung

Die nächste Sammlung für Papier und Karton wird am Samstag, 1. April 2017, durchgeführt. Altpapier und Karton sind in getrennten, gut verschnürten Bündeln bis spätestens um 7.30 Uhr zur Abfuhr bereit zu stellen. Verantwortlich für diese Papier-

sammlung ist der Turnverein Eien-Kleindöttingen. Bei allfälligen Fragen oder Problemen ist am Samstag Sandra Steffen, Mobile 079 642 05 09, bis um 17.00 Uhr erreichbar.

Zurückschneiden von Bäumen, Hecken und Sträuchern

Die Eigentümer von Grundstücken an Gemeindestrassen und Wegen werden ersucht, ihre an den Strassen stehenden Bäume, Hecken und Sträucher zurückzuschneiden.

Gemäss §§ 109 -111 des Gesetzes über Raumentwicklung und Bauwesen (BauG) gelten dafür folgende Vorschriften:

- Die Anstösser dürfen die öffentlichen Strassen und den Verkehr auf ihnen weder durch Bauten, Anlagen, Einfriedungen, Bäume, Hecken, Sträucher und sonstige Objekte beeinträchtigen.
- Hecken und Sträucher sind gegenüber Gemeindestrassen auf einen Abstand von 60 cm, gemessen vom Strassenmark, zurück zu schneiden. Bei Gehwegen hat der Rückschnitt auf Hinterkante des Trottoirs zu erfolgen.
- In den Sichtzonen muss eine freie Sicht in einer Höhe von 80 cm bis 3 m gewährleistet sein. Einzelne, die Sicht nicht hemmende Bäume, Stangen und Masten sind innerhalb der Sichtzonen zugelassen (§ 42 Bauverordnung).

Wir machen darauf aufmerksam, dass Eigentümer von sichtbehindernden Bäumen, Hecken und Sträuchern für allfällige Schäden und Unfälle haftbar gemacht werden können.

Für die Beurteilung der Sichtzonen gilt als Richtlinie das «Merkblatt Sicht an Knoten und Ausfahrten» des Departements Bau, Verkehr und Umwelt vom 1. März 2011. Bitte helfen Sie mit, die nötigen Sichtzonen für die Verkehrsteilnehmer einzuhalten und das Unfallrisiko zu vermindern. Wir verweisen in diesem Zusammenhang auf den Gratis-Häckseldienst vom 13. März 2017.



Arbeitsvergaben

Folgende Arbeitsvergaben wurden beschlossen:

Mehrzweckhalle 2 und 3 / Sanierung

Baumeisterarbeiten: K. Vögele, Hoch- und Tiefbau AG, Full-Reuenthal

Stahlkonstruktionen: Müller Metallbau AG, Riniken

Montagebau in Holz: Vögeli Holzbau AG, Kleindöttingen

Fenster aus Holz/Metall: Keller Ernst AG, Klingnau

Fassadengerüst: Roth Gerüste AG, Aarau Rohr

Verputzte Aussenwärmedämmung: Kurtzusch Gipsdesign GmbH, Kleindöttingen

Gipserarbeiten: Bruno Bütikofer Gipsergeschäft AG, Leuggern

Innere Verglasungen: Ziltener AG, Aarau

Fugenlose Bodenbeläge: Repoxit AG, Effretikon

Plattenarbeiten: ProKeramik AG, Kleindöttingen

Malerarbeiten: Salvatore Taormina, Kleindöttingen

Aufzüge: AS Aufzüge AG, Wettswil

Fenster aus Aluminium: Müller Metallbau AG, Riniken

Innentüren aus Holz: Fischer Schreinerei & Innenausbau GmbH, Kleindöttingen

Altlastensanierung: Es.Pe Group AG, Spreitenbach

Schreinerarbeiten: Vögeli Holzbau AG, Kleindöttingen

Elektroinstallationen: Maxton AG, Kleindöttingen

Heizungsanlagen: Vögele AG Heizung / Sanitär, Tegerfelden

Musik- und Lautsprecheranlage: EP:Borrini, Kleindöttingen

Pumpwerk Grossacher / Sanierung

Ersatz Pumpen: 3S Systemtechnik, Remigen

Pumpwerk Fahr / Sanierung

Ersatz Pumpen: WILO Schweiz AG, Rheinfelden

Erteilte Baubewilligungen

Reto Glettig, Kleindöttingen, Glas-Windfang Sitzplatz, Schwächelerstrasse 55, Kleindöttingen

Thomas Deppeler, Kleindöttingen, Einfriedung Sitzplatz, Winkelstrasse 24, Kleindöttingen

Jörg Kurtzusch, Kleindöttingen, Neubau Saunaunterstand (bereits erstellt), Dammweg 7, Kleindöttingen

Impressionen Neujahrsapéro
2017



Schule



Kinderfasnacht 2017

Die Kinderfasnacht findet am Montagnachmittag, 27. Februar 2017, um 13.30 Uhr, für alle Kindergarten- und Primarschüler in den beiden Mehrzweckhallen statt.

Brandschutzübung 2016/2017

Am 13. Dezember 2016 wurde an den Schulen Böttstein vom internen Brandfallbeauftragten Alarm ausgelöst. Die Jahreszeit wurde explizit gewählt, weil in der Advents- und Weihnachtszeit generell viele Brände passieren.

Als der Alarm in der Schulanlage um 10.31 Uhr ertönte, befolgten die Lehrpersonen die schulinternen Evakuationsauflagen; sie führten ihre Schützlinge diszipliniert und ruhig auf den Sammelplatz. Die Primarklassen aus dem Rain I hatten erschwerte Bedingungen. Weil das Erdgeschoss eingeräuchert war, konnten sie das Schulhaus nicht auf direktem Weg verlassen. Die Personen im Sekretariat hatten auch eine komplizierte Ausgangslage, da beide Türen blockiert waren. Sie flüchteten inklusive Schulhund durch das Fenster. Innert 15 Minuten war die ganze Übung abgeschlossen, was eine gute Leistung darstellt.

Das Fazit des Auswertungsgesprächs ergab, dass die Übung insgesamt als erfüllt gilt. Einige Kleinigkeiten können noch optimiert werden, was den Lehrpersonen in der darauffolgenden Sitzung vom Experten erklärt wurde.



© 2016 Christine Schwarz

Arbeitsjubiläum Schulleiterin

Gabi Spuhler feierte am 1. Januar 2017 ihr 15-jähriges Arbeitsjubiläum als Schulleiterin der Schulen Böttstein. Dazu gratulieren ihr die Schulpflege und Lehrerschaft ganz herzlich. Wir danken Gabi Spuhler für ihr grosses Engagement, wünschen ihr weiterhin viel Freude an ihrer Arbeit und freuen aus auf die weitere Zusammenarbeit.



Ski- und Snowboardlager 2017

Die Schulen Böttstein führen auch in diesem Winter während der Projektwoche 2017 unter der Leitung von Thomas Brunner ein Ski- und Snowboardlager für die Schülerinnen und Schüler der Oberstufe durch. Das Lager findet vom 5. bis 10. März 2017 statt.

Falls in Ihrem Keller Snowboards, Snowboardschuhe, Skis oder Skischuhe stehen, welche nicht mehr gebraucht werden, bitten wir Sie, sich bei uns zu melden. Es gibt immer wieder Schüler, welche diese dankbar entgegennehmen würden, um damit am Ski- und Snowboardlager teilnehmen zu können. Vor allem die Nachfrage nach Snowboards ist sehr gross. Bitte melden Sie sich beim Schulsekretariat, Tel. 056 269 12 51. Der Lagerleiter wird die Gegenstände weiter vermitteln.

Ausserdem freut sich die Lagerleitung über Spenden wie Konfitüre, Früchte, Gemüse und Desserts. Bis Freitag, 3. März 2017, nimmt der Lagerleiter, Thomas Brunner, Spenden gerne entgegen, Tel. 056 269 12 51.

Elternforum / 1. Elternkaffee

Am Freitag, 31. März 2017, von 14.00 bis 16.00 Uhr, lädt das Elternforum alle Eltern herzlich zum 1. Elternkaffee in den Militäressraum ein (unterhalb der Mehrzweckhallen). Dieses unverbindliche und gesellige Zusammensein bei Kaffee und Kuchen bietet die Möglichkeit zum Austausch zwischen Eltern unterschiedlicher Klassenstufen und Nationen. Kommen Sie vorbei und geniessen Sie ein paar Stunden in gemütlicher Atmosphäre. Wir freuen uns auf viele Besucher und interessante Gespräche.



Die Dorfvereine der Gemeinde Böttstein danken herzlichst dem OK 200 Jahre eigenständige Gemeinde Böttstein für ihre Arbeit. Es war ein tolles Fest!

Gesellschaftliches

Ehrung für sportliche Leistungen

Bereits zum zweiten Mal im 2016 brillierte der in Eien wohnhafte Noel Niederberger mit sportlichen Leistungen. An den Weltmeisterschaften im Pumpbattle (Bikerennen auf einem Parcours aus zusammengefügt Holzelementen) von Ende November in Holland holte sich der 21-jährige Biker Noel Niederberger in einem überaus spannenden Finalrennen den hervorragenden Weltmeistertitel. Herzliche Gratulation dem World Champion.

Ebenfalls Ende November errangen vier Turnerinnen des TV Eien-Kleindöttingen, Anja Grenacher, Michèle Keller, Desirée Müller und Sandra Steffen an den Schweizermeisterschaften Aerobic in Pfäffikon SZ in der Disziplin 3er- bis 5er-Teams den Vice-Schweizermeistertitel. Herzliche Gratulation zu diesem tollen 2. Rang.

Die Gemeinde Böttstein nahm die Gelegenheit gerne wahr, die Sportlerinnen und den Sportler vor Weihnachten im Gemeindehaus zu ehren. Eine Delegation des Gemeinderates gratulierte zu diesen grossartigen Leistungen und übergab Geschenke.

Turnshow „BauBoom“ - 17./18. und 19. März 2017

Wieder ist es soweit! Die Riegen des Turnvereins Eien-Kleindöttingen sowie das motivierte Organisationskomitee stehen mitten in den Vorbereitungen für die Turnshow 2017. Unter dem Motto „BauBoom“ haben sich die Turnerinnen und Turner überlegt, was da alles auf einer Baustelle passiert. Anlass zu diesem aussergewöhnlichen aber auch allgegenwärtigen Thema ist die Tatsache, dass unmittelbar nach der Turnshow die Hallensanierung beginnen wird. Das Organisationskomitee hat sich dazu ent-

schlossen, die Turnshow dreimal zu präsentieren. Zum ersten Mal findet deshalb in diesem Jahr eine Freitagsvorstellung statt.

Am Wochenende vom 17./18. und 19. März 2017 gehört die Turnhalle ganz den turnenden Vereinen von Kleindöttingen. Das vielseitige Programm ist gespickt mit turnerischen Höchstleistungen, abwechslungsreichen Showeinlagen und lustigen Darbietungen.

Verbringen Sie einen geselligen Abend oder Nachmittag bei uns in der Turnhalle und lassen Sie sich von unseren Bauleuten bei einem feinen Kündig Bier und kulinarischen Leckerbissen verwöhnen.

Der Vorverkauf ist ab 1. Februar 2017 online unter www.tvek.ch oder bei KW Software, Tel. 056 245 86 66, gestartet. Weitere Informationen finden Sie ebenfalls unter www.tvek.ch.

Alle Turnerinnen und Turner freuen sich, Sie auf der Baustelle begrüßen zu dürfen. Viel Vergnügen in der Turnshow 2017 „BauBoom“!

Badmintonclub Kleindöttingen

„Es gibt einen Badmintonclub in Kleindöttingen? Das habe ich gar nicht gewusst!“ Solche Äusserungen hörten die Mitglieder des BCK's während der 200 Jahr-Feier in Böttstein in der mit viel Aufwand gestalteten Shuttle-Beiz. Und ...ja! Es gibt ihn tatsächlich und er feiert in diesem Jahr bereits sein 20-jähriges Jubiläum! In der Halle 4 in Kleindöttingen finden die Badmintonspielerinnen und -spieler einen idealen Trainingsort und treffen sich regelmässig am Mittwochabend und manchmal auch am Samstagmorgen zu schweisstreibenden Trainingseinheiten.

Obwohl der Verein nicht darauf zielt, hohe sportliche Ziele zu erreichen, wird doch stets an

< Ehrung Sportler © 2016 Monika Meier

der Meisterschaft des RABV (Aarg. Badmintonverband) teilgenommen. Für die Meisterschaftsspiele braucht es jeweils ein Team aus 2 Damen und 3 Herren, von denen jeder 2 Matches absolviert: 3 Herreneinzel, 1 Dameneinzel, 1 Herren-Doppel, 1 Damen-Doppel, 1 Mixed-Doppel. Mit den aktuell 13 Aktivmitgliedern sieht es insbesondere bei den Damen kritisch aus, da momentan nur 2 Damen einsatzbereit sind. Aus diesem Grund sind wir sehr offen für neue Mitglieder, besonders gerne weibliche.

Dank den engagierten Aktiv- und Passivmitgliedern konnte der kleine Badmintonclub auch eine eigene Beiz am 200 Jahre-Jubiläum in Böttstein betreiben. Alle haben tatkräftig mit angepackt. Das gute Klima im Verein ist kein Zufallsprodukt, sondern das Ergebnis langjähriger, gelebter Vereinskultur. Regelmässig durchgeführte Aktivitäten ausserhalb der Turnhalle tragen zum guten Kitt bei, so z.B. im Sommer mit Schlauchbootfahren, Rebbergwanderung, Golfen, im Winter ein Skiweekend und mehr.

Ein Höhepunkt des Vereinsjahres ist das Trainingsweekend, das stets im September, kurz vor dem Start der Badminton-saison, stattfindet. Während zwei Tagen wird intensiv an der Technik geschliffen und spieltaktische Abläufe werden geübt.

Ein weiteres Ereignis des Vereinsjahrs ist das Plauschturnier, welches dank vieler regionaler Sponsoren in Kleindöttingen durchgeführt werden kann.

Durch die gute Durchmischung der Mitglieder ergibt sich ein angenehmes und lockeres Klima im Verein, bei dem sich jeder auf seine Art einbringen kann. Wir würden uns sehr freuen, schon bald ein paar neue Gesichter begrüßen zu können.

Auf der Homepage unter www.bckleindoettingen.ch findet man alle Informationen für die Kontaktaufnahme. Lassen Sie sich begeistern von unserem Sport!



© 2015 Turnverein

Impressionen Turnshow



© 2017 Badmintonclub

Willkommen beim Badmintonclub!

Gewerbe

Malergeschäft Taormina Salvatore

...überall dort, wo Schönes entsteht

Das Malergeschäft Taormina Salvatore ist für allgemeine Malerarbeiten im Innen- und Aussenbereich tätig. Ob Neubau, Umbau oder Renovation, wir haben immer die passende Lösung und den farblichen Anstrich für Gross- oder Kleinprojekte.

Ein Betrieb misst sich nicht an seiner Grösse, sondern an seiner Qualität und Flexibilität.

Wir verfügen über ein sehr umfangreiches Fachwissen, das wir in allen möglichen Bereichen anwenden, vom Denkmalschutz bis zu modernen Bauten. Das vorgängige Abklären Ihrer genauen Bedürfnisse in den Bereichen Malen und Oberflächenschutz ist entscheidend für das Endresultat.

Wir arbeiten mit nezeitlichen und umweltfreundlichen Anstrichmaterialien. Auch für Allergiker haben wir die Lösung mit unseren speziellen Lösungsmitteln und giftfreien Farben. Wir wollen aus jedem Auftrag, sei es auch nur eine Wand oder ein Zimmer, das Beste und Schönste machen.

Unsere motivierten Mitarbeitenden führen alle Arbeiten in bewährter Qualität und zur Zufriedenheit unserer Kunden aus. Dank kundenfreundlichem Service, hoher Zuverlässigkeit und bester Qualität konnte unser Malergeschäft in der Region einen guten Namen erwerben. Viele Kunden schenken uns bereits seit mehreren Jahren ihr Vertrauen.

Unser Magazin an der Hauptstrasse 70 verfügt über eine gut eingerichtete Spritzanlage, wo wir auch sämtliche Lackierarbeiten ausführen, ebenso eingerichtet mit einer modernen Spaltanlage, welche die massgeblichen Vorschriften für farb-, lack- und putzverarbeitende Betriebe einhält bzw. alle Anforderungen erfüllt.

Wir sind Ihr Malergeschäft für sämtliche Malerarbeiten, denn dort wo Schönes entsteht... sind wir dabei.



© 2017 Salvatore Taormina

Der Geschäftsinhaber Salvatore Taormina stellt sich vor...

Im Mai 2002 gründete mein Bruder in Döttingen sein eigenes Malergeschäft. Im darauffolgenden Jahr bin ich, mit langjähriger und grosser Erfahrung in der Malerbranche, der Firma meines Bruders beigetreten und habe ihn in der Geschäftsführung unterstützt.

Im Jahr 2008 wagte ich den Schritt in die Selbständigkeit und gründete mein eigenes Malergeschäft in Kleindöttingen.

Das Malergeschäft Taormina Salvatore beschäftigt zur Zeit 3 Maler und 2 Lernende. Grössere Aufträge werden durch die Malergeschäfte der beiden Brüder Taormina gemeinsam ausgeführt.

All unsere Dienstleistungen sind auf unserer Homepage ersichtlich. Wir freuen uns, wenn wir auch Sie von unserer Arbeit überzeugen können, sei es für einen Neubau, Umbau oder eine Renovation.

Malergeschäft Taormina Salvatore
Büro: Birkenweg 5
Magazin: Hauptstrasse 70
5314 Kleindöttingen

Tel. 056 250 04 48
Fax 056 250 04 49
info@citymaler-ts.ch
www.citymaler-ts.ch



15.27
Kleindöttingen



11.52

Kleindöttingen

Zu Besuch bei...

Bruno Bernet

Kleindöttingen

«Es passte einfach hier!»

Ende Februar geht der langjährige Leiter Einwohnerkontrolle und Gemeindeschreiber-Stellvertreter Bruno Bernet nach 44 Jahren Tätigkeit für die Gemeinde Böttstein in Pension.

44 Jahre für die gleiche Gemeinde – ist nicht alltäglich?! Das Team und das Zusammenspiel zwischen Mitarbeitenden und Gemeinderat hat für mich immer gestimmt. Mein breites Arbeitsfeld mit Einwohnerkontrolle, Gemeindeschreiber-Stv., lange Zeit jene des Zivilstandsbeamten oder die technischen Bereiche Gemeinschaftsantenne oder Fernwärmeversorgung – das hätte ich nirgends angetroffen. Exakt diese Abwechslung machte es für mich so interessant. Wenn in der Region eine Gemeindeschreiber-Stelle frei wurde, habe ich mich nie umgesehen. Es passte einfach hier!

Höhepunkte? Speziell gerne führte ich früher als Zivilstandsbeamter die Register noch mit Füllfeder von Hand nach. Der Wochenabschluss am Freitagmittag mit einer Ziviltrauung war jeweils ein besonderer Moment.

Schönstes Erlebnis? Die Mitwirkung im OK und das Fest 900 Jahre Böttstein (erstmalige Nennung des Ortsteils Böttstein) im Jahre 1987.

Sie waren auch Lehrlingsverantwortlicher – wie viele gingen durch «Ihre Mühle»? Das waren 44 - alle haben die Abschlussprüfung mit Erfolg bestanden. Das macht mich stolz!

Das Flügelhorn – Ihr grosses Hobby? Ja. In der Musikgesellschaft Leuggern spiele ich die Flügelhorn-Stimme. Seit 47 Jahren mache ich aktiv im selben Verein mit.

Was haben Sie nun für Pläne? Ich werde versuchen, meinen Tagesrhythmus beizubehalten. Die Hauswartung in unserer Überbauung, die Pflege der Grünanlagen macht mir viel Spass. Meine sportlichen Aktivitäten will ich intensivieren und der Gesundheit die nötige Aufmerksamkeit schenken.



Bruno Bernet – «Ein Auszug»

Funktionen

- 1973 Eintritt in den Dienst der Gemeinde Böttstein als Verwaltungsangestellter sowie Gemeindeschreiber-Stellvertreter
- 1974 Übernahme Leitung Bestattungsamts
- 1974 Stellvertretender Zivilstandsbeamter (bis 1988)
- 1975 Einwohnerkontrollchef und Stimmregisterführer, Leiter Arbeitsamt
- 1989 Zivilstandsbeamter (bis 2004)
- 1990 Stv. Leiter Mobilmachung (bis 2004)
- 1994 Stv. Pferdekontrollführer (bis 2004)
- 2004 Sicherheitsdelegierter BFU

Weitere Tätigkeiten

Geschäftsführer im Bereich Entsorgung, Stellvertreter Bauverwalter, Verantwortlicher EDV-System seitens Gemeinde und Sicherheitsbeauftragter Gemeindehaus. Betreuung Gemeinschaftsantennen- und Fernwärmenetz.

Kommissionen / Nebenämter

- Entsorgungskommission (1990 – 1997)
- Energiekommission (2002 - 2013)
- Abgeordneter Kreisbezirksschule Leuggern
- Baukommission Neubau Gemeindehaus
- Baukommission Sanierung Schulhaus Rain II
- Vorstandsmitglied im Aargauischen Verband der Zivilstandsbeamten

Agenda

09.02.2017

Senioren Spielnachmittag

14.00 Uhr Pfarreisaal Kleindöttingen

12.02.2017

Abstimmungen

23.02.2017

Senioren Spielnachmittag

14.00 Uhr Pfarreisaal Kleindöttingen

24.02.2017

GV Samariterverein Leuggern und Umgebung

AWZ Kleindöttingen

09.03.2017

Senioren Spielnachmittag

14.00 Uhr Pfarreisaal Kleindöttingen

13.03.2017

Häckseldienst

Gemeinde Böttstein

17./18./19.03.2017

Turnshow "BauBoom"

TV Eien-Kleindöttingen

23.03.2017

Senioren Spielnachmittag

14.00 Uhr Pfarreisaal Kleindöttingen

01.04.2017

Papiersammlung

TV Eien-Kleindöttingen


conex

Auflage: 1950 Exemplare

Herausgeber: Gemeinde Böttstein

Redaktion: Vertretung aus Gemeinderat und -verwaltung

Druck: Bürli AG, Döttingen

Design: pimento.ch

Fotos: Verschiedene

Erscheinung: Das Mitteilungsblatt conex erscheint mit 10 Nummern jährlich und beinhaltet Informationen der Gemeinde Böttstein

Redaktionsschluss

> Nr. 2 / März: Donnerstag, **23. Februar 2017**

> Nr. 3 / März: Donnerstag, **23. März 2017**

 **Böttstein**
...verbindet



Redaktion conex

Gemeindeverwaltung Böttstein

Kirchweg 16

5314 Kleindöttingen

Tel. 056 269 12 20

gemeinde@boettstein.ch